

جدول تطبیق دروس تخصصی با رشته تحصیلی مدرس
مقطع کارشناسی ناپیوسته رشته آموزش زبان انگلیسی
(سال تحصیلی ۹۹-۹۸)

ردیف	نام درس	حداقل مدرک تحصیلی کارشناسی ارشد به ترتیب اولویت
۱	خواندن و درک مطلب پیشرفته	کارشناسی ارشد و دکتری مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲	کلیات زبان شناسی	کارشناسی ارشد و دکتری زبانشناسی همگانی، مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۳	اصول و روش ترجمه	کارشناسی ارشد و دکتری مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، دبیری آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی و زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۴	گفت و شنود (۳)	کارشناسی ارشد و دکتری مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۵	نگارش (۱)	کارشناسی ارشد و دکتری مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۶	کاربرد اصطلاحات و تعبیرات زبان در ترجمه	کارشناسی ارشد و دکتری مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی، زبانشناسی، فرهنگ و زبانهای باستانی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان و آموزش زبان فارسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۷	نگارش (۲)	کارشناسی ارشد و دکتری مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی و زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۸	ترجمه متون	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی، زبانشناسی، ادبیات انگلیسی، مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان فارسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان و فرهنگ و زبانهای باستان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی

جدول تطبیق دروس تخصصی با رشته تحصیلی مدرس
مقطع کارشناسی ناپیوسته رشته آموزش زبان انگلیسی
(سال تحصیلی ۹۹-۹۸)

ردیف	نام درس	حداقل مدرک تحصیلی کارشناسی ارشد به ترتیب اولویت
۹	خواندن متون مطبوعاتی	کارشناسی ارشد و دکتری مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی و زبانشناسی و آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان و فرهنگ و زبانهای باستانی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۰	نمونه‌های نثر و شعرساده انگلیسی	کارشناسی ارشد و دکتری ادبیات انگلیسی مترجمی زبان انگلیسی، زبانشناسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۱	گفت و شنود (۴)	کارشناسی ارشد و دکتری مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۲	ادبیات انگلیسی (۱)	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی، زبانشناسی، ادبیات انگلیسی، مترجمی زبان انگلیسی، با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۳	دستور زبان	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی، زبانشناسی، ادبیات انگلیسی، مترجمی زبان انگلیسی، با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۴	نامه‌نگاری و تایپ لاتین با استفاده از کامپیوتر	کارشناسی ارشد و دکتری مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی و زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۵	ادبیات انگلیسی (۲)	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی، زبانشناسی، ادبیات انگلیسی، مترجمی زبان انگلیسی، با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۶*	بیان شفاهی داستان	کارشناسی ارشد و دکتری مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۷	نظریات فراگیری زبان	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی و زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی

جدول تطبیق دروس تخصصی با رشته تحصیلی مدرس
مقطع کارشناسی ناپیوسته رشته آموزش زبان انگلیسی
(سال تحصیلی ۹۹-۹۸)

ردیف	نام درس	حداقل مدرک تحصیلی کارشناسی ارشد به ترتیب اولویت
۱۸	روش تدریس زبان انگلیسی (۳)	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۹	آزمون سازی (۱)	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۰	روش تحقیق در مسائل زبان آموزی	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۱	کاربرد نرم افزارهای رایانه‌ای در آموزش	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی و کارشناسی ارشد فناوری اطلاعات با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۲	زبان‌شناسی مقابله‌ای و تجزیه و تحلیل خطاهای زبانی	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی و زبان‌شناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۳	روش تدریس زبان انگلیسی (۴)	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۴	بررسی و تحلیل محتوای کتاب‌های انگلیسی دوره راهنمایی و روش تدریس آنها	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی، زبان‌شناسی، ادبیات انگلیسی، مترجمی زبان انگلیسی، با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۵	آزمون سازی (۲)	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۶	تدریس عملی	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۷	طراحی و مطالعه مسائل یادگیری و آموزش	کارشناسی ارشد و دکتری آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی

جدول تطبیق دروس تخصصی بارشته تحصیلی مدرس
مقطع کارشناسی ناپیوسته رشته آموزش زبان انگلیسی
(سال تحصیلی ۹۹-۹۸)

*طبق نظر شورای تخصصی گروه آموزش زبان و ادبیات انگلیسی رعایت جدول تطبیق الزامی است.

* اعضای علمی دانشگاه که لیسانس آنها زبان انگلیسی نمی باشد اما دانشجوی دکتری رشته زبانشناسی می باشند و آزمون جامع را گذرانده اند می توانند پس از کسب مجوز کتبی از سوی شورای تخصصی گروه آموزش زبان و ادبیات انگلیسی در سازمان مرکزی به تدریس کلیات زبانشناسی بپردازند.

*اعضای هیات علمی که دارای مدارک فوق لیسانس و دکتری مرتبط می باشند اما لیسانس آنها غیر مرتبط است می توانند پس از کسب مجوز کتبی از سوی شورای تخصصی گروه آموزش زبان و ادبیات انگلیسی در دروس مورد تقاضا تدریس نمایند.

* دارندگان مدرک کارشناسی ارشد و دکتری فرهنگ و زبانهای باستانی پس از کسب مجوز از سوی شورای تخصصی گروه آموزش زبان و ادبیات انگلیسی در سازمان مرکزی می توانند به تدریس سایر دروس مورد تقاضا بپردازند.